

Παραδείγματα αφασικού λόγου

A. Προσδιορίστε το είδος του αφασικού συμπτώματος:

1. Tell me, what did you do before you retired? – Uh, ih, ih, puh, par, partender, no. – Carpenter? – Carpenter, tuh, tuh tenty year – Tell me about this picture. – Boy ... cook ... cookie ... took ... cookie.
2. – Tell me something about your problem. – Yes, I ugh can't hill all of my way. I can't talk all of the things I do, and part of the part I can go alright, but I can't tell from the other people. I usually most of my things. I know what can I talk and know what they are but I can't always come back even though I know they should be in, and I know should something eely I should know what I'm doing.
(G. Yule, *The study of language*)

B. Τι προσπαθεί να κατανομάσει;

I should know this because I have when when you go in the when you go in the army or when you go in the boat or this is flying over you if you go in a boat, this is flying over the the boat and it's a I again I would have to try and keep to spelling the letters in that and keep coming round there are, each different country each different country has different colours on that bit of it's not paper, bit of different, different countries have their own, have their own bit of this stuff wrapped on – it's not wrapped on, I have to use words like that that (R. Lesser & L. Milroy, *Linguistics and Aphasia*, London: Longman, 1993, 67)

Γ. Προσδιορίστε τις διαφορές και τις ομοιότητες ανάμεσα στις τυπωμένες λέξεις (αριστερή στήλη) και τις λέξεις που διαβάζει ένας αφασικός (δεξιά στήλη):

liberty	<i>freedom</i>
abroad	<i>overseas</i>
short	<i>small</i>
canary	<i>parrot</i>
large	<i>long</i>
tall	<i>long</i>

(Fromkin κ.ά., 105)

ε:: δεν μπορούσα να να (.) ΣΚΕΦΤΩ όπως δηλαδή ήθελα να μιλήσω αλλά δεν μπορούσα να σκεφτώ ήταν ο λόγος με το (.) με τη σκέψη ήταν διαφορετικές::ς απόψεις με καταλάβατε πως [...] Η ΣΚΕΨΗ μου καταλάβαινα τι ήθελα να πω αλλά έλεγα άλλα (.) ήτανε αλλού η σκέψη αλλού ο λόγος αυτό ήταν το πρόβλημα δηλαδή που δεν μπορούσα και είχα πρόβλημα

BOSTON DIAGNOSTIC APHASIA EXAMINATION

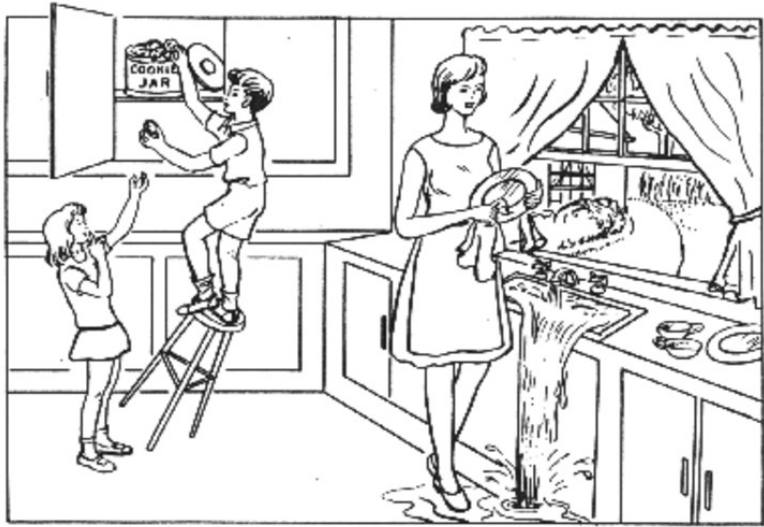
Date: _____

Name: _____ Case number: _____

Address: _____

Age: _____ Gender (circle one) M F

Date of birth: _____ Birthplace: _____



Δ. Προσδιορίστε τις παραφασίες στο ακόλουθο απόσπασμα λόγου ενός έλληνα αφασικού:

<Α> μάλιστα () εδώ είναι το:: πιά-τα (.) τα πιά-τα (.) εδώ είναι ο νεροχύ-τας ο νεροχύ-τας (.) έχει::

φλιτζά::νι φλιτζάνια-κα (.) εδώ απ' έξω έχω:: () απ' έξω:: αρ-αγή:: αγή:: () η

αγή:: η:: κ-κοπελίτσα:: αυτή εδώ είναι που είναι η κυρία:: (.) αυτή εδώ:: (.) ντω- εδώ βάζουνε γλώκχ- (.) μ:: γλώγια όχι (.) πώς τα λένε τα:: γλώκια τα:: αυτά εδώ ξέρω να τα πω αλλά δε μπορώ να τα καταλάβω () πώς τα λέ-; γύκα γύκ- όχι γύκα κάπως αλλιώς () γ-γυ- ε- ε:: πώς τα λένε; τελοσπάντων κι έχει ντι-πού-κα:: πώς να το πω; γιατί δε βγαίνουν όπως τα καταλαβαίνω;

<Γ> μ:: μ::

<Α> σκί-μπα:: σκιμπίδι

<Γ> μ::

<Α> κι εδώ:: β-βάζουνε και:: (.) μπι-χο-τά (.) ΝΑΙ αυτό θέλω να πω () το κοριτσάκι με το αγόρι (.) ναι νταπικρό:: γο:: τι άλλο θέλετε άλλο να σας πω;

<Γ> μ:: μ::

<Α> μ:: () εδώ::; είναι το κοριτσάκι (.) αυτό εδώ (.) κι έχουνε:: (.) αυτό εδώ δεν μπορώ να το καταλάβω

<Γ> [μ::

<Α> >δε μπορώ να το καταλάβω<

<Γ> εδώ; ΚΑνει;

<Α> [ναι

<Γ> [τι ΚΑνει με το χέρι της;

<Α> α με το ΧΕ::ρι;

<Γ> μ::

<Α> με το ΧΕρι::; βάζει κάτι στο χέρι στο::μ στο στόμα της κάτι βάζει στο στόμα της ΓΛΥ-ΚΑ ΓΛΥ-ΚΑ ΓΛΥΚΑ ναι ότι έχει γλυ-ΚΟ ναι γλυ-ΚΟ (.) μάλιστα τι άλλο θέλετε ; () ο νεροχύτη-της αυτός γέμισε ο χιεριτ- ο γερε-βύ-της έχουνε εδώ:: (.) το γυροφήτη-της θέλουνε:: πώς να το πω; σαπουνά::δα:: που έχει κά::τω και θέλουνε:: () >δε μπορώ να το πω< (.) ακόμα (.) αλλά:: σι- εδώ:: το πιά-το που:: γιαβουστ-Ι:ζει εδώ γιαβού:: ναι (.) γιαΤΙ δεν το λέω όπως το είχα; μάλιστα (.) τι άλλο θέλετε να σας βάλω;

<Γ> μ:: () κάτι άλλο;

<Α> το νιο- τα νιό-τα τα νιοτάκια >εδώ εδώ πέρα τα::< κι αυτό γιάφ-το κι αυτό γιάφ-το (.) πώς το είπαμε αυτό; ΠΙΑΤΟ το πιάτο το πιάτο (.) εδώ:: () η βράχ-η η βράχη η βράχη () ντιλέ-πονα ντιλίπου (.) σκαμπό::-μπο:: σκαμπόβο (.) μάλιστα (.) αυτά εδώ πώς τα είπαμε; γιάφια όχι () γλύ-φικα γλύφι- γλύ-φι γλύ-φια γλύ-φι-α μάλιστα (.) κι ένα κοριτσάκι κι ένα αγοράκι () μάλιστα () τι άλλο θέλετε;

(Δ. Γούτσος κ.ά., Σώμα κειμένων παραφασιών των ελλήνων αφασικών ασθενών)